

**TÒA ÁN NHÂN DÂN  
TỈNH LÂM ĐỒNG**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 18/2021/HS-PT

Ngày: 22-02-2021

**NHÂN DANH  
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH LÂM ĐỒNG**

**- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:**

- *Thẩm phán - chủ tọa phiên tòa:* Ông Nguyễn Duy Hoài

- *Các Thẩm phán:* Ông Nguyễn Văn Bình

Ông Đặng Ngọc Bình

- *Thư ký phiên tòa:* Ông Hoàng Quốc Huy – Thư ký Tòa án, Tòa án nhân dân tỉnh Lâm Đồng.

- *Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lâm Đồng tham gia phiên tòa:*  
Ông Nguyễn Anh Khanh - Kiểm sát viên.

Ngày 22 tháng 02 năm 2021 tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Lâm Đồng, xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự phúc thẩm thụ lý số 189/2020/TLPT-HS ngày 11 tháng 11 năm 2020 đối với bị cáo Trần Văn Ng; do có kháng cáo của bị cáo đối với Bản án hình sự sơ thẩm số 141/2020/HS-ST ngày 17/9/2020 của Tòa án nhân dân thành phố Đà Lạt.

*\* Bị cáo kháng cáo:*

Họ và tên: **Trần Văn Ng** (tên gọi khác: Trần Văn M), sinh năm: 1968, tại Lâm Đồng; nơi ĐKKHKT và cư trú: Số 15/5C đường HBT, Phường 6, thành phố Đà Lạt, tỉnh Lâm Đồng; nghề nghiệp: Lái xe; trình độ học vấn: 9/12; giới tính: Nam; dân tộc: Kinh; quốc tịch: Việt Nam; tôn giáo: Không; con ông Trần Văn S (đã chết); con bà Ngô Thị R (đã chết); Vợ: Nguyễn Thị H, sinh năm: 1975; tiền án; tiền sự: Không.

Nhân thân: Ngày 26/11/1993, bị Tòa án nhân dân thành phố Đà Lạt xử phạt 18 tháng tù về tội “*Lừa đảo chiếm đoạt tài sản*” theo bản án số 72/HSST, ngày 04/01/1995 chấp hành xong án phạt tù, đến ngày 15/9/2010 chấp hành xong án phí 50.000 đồng và sung công 160.000 đồng.

Bị cáo tại ngoại. Có mặt tại phiên tòa.

**NỘI DUNG VỤ ÁN:**

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Trần Văn Ng (M) và Nguyễn Ngọc Bảo Trâm có quan hệ họ hàng, Trâm là chủ quán cà phê 39 Bạch Đằng, phường 7, Đà Lạt. Để thu hút khách tới quán uống cà phê, Trâm cho khách chơi đánh bạc được thua bằng tiền tại quán của mình, vào sáng ngày 26/11/2018, Trâm mở cửa bán cà phê rồi tham gia đánh bạc dưới hình thức đồ mèo với Trần Thăng, Lương Ngọc Tuấn. Đến khoảng 15 giờ cùng ngày có thêm Trần Anh Linh, Mai Thành Vinh, Đặng Ka Li, Dương Quang Bạch, Phạm Công Chức, Nguyễn Văn Sáu, Văn Bảo Ngọc tới quán của Trâm chơi đồ xí ngầu tính chẵn, lẻ ăn tiền, lúc này Trâm cũng tham gia đánh bạc 02 ván cùng các con bạc. Các con bạc chơi đánh bạc với hình thức như trên đến khoảng 17 giờ 30 phút cùng ngày thì bị Công an thành phố Đà Lạt kiểm tra, phát hiện và lập biên bản bắt phạm tội quả tang, lúc này Nguyễn Ngọc Bảo Trâm đang trốn ở phía sau nhà nên không bị bắt. Khoảng 18 giờ cùng ngày, Trâm đón taxi đến nhà của Trần Văn Ng tại số nhà 15/5C đường HBT, phường 6, Đà Lạt, khi gặp Ng, Trâm nói cho Ng biết việc quán cà phê của Trâm vừa bị cơ quan công an bắt đánh bạc và đề nghị Ng cùng khai báo với Cơ quan điều tra về việc Trâm đi gửi thiệp đám cưới cùng với Ng vào buổi chiều bị bắt bạc để tạo chứng cứ ngoại phạm cho Trâm. Ng biết Trâm có một tiền sự về hành vi chứa bạc, nếu tiếp tục bị cơ quan có thẩm quyền xác định Trâm có mặt tại quán cà phê khi các con bạc đánh bạc thì sẽ bị xử lý hình sự, do vậy Ng đồng ý sẽ khai báo như đề nghị của Trâm nếu cơ quan có thẩm quyền triệu tập. Sau khi lấy lời khai của Nguyễn Ngọc Bảo Trâm, ngày 11/12/2018, Cơ quan điều tra Công an thành phố Đà Lạt mời Ng làm việc, tại Cơ quan điều tra Ng khai báo khoảng 09 giờ ngày 26/11/2018, Trâm đi mời khách dự đám cưới cùng với Ng đến khoảng 23 giờ cùng ngày mới về đến quán cà phê. Ngày 05/4/2019, Cơ quan điều tra Công an thành phố Đà Lạt kết luận điều tra đề nghị truy tố các con bạc tham gia đánh bạc vào lúc 15 giờ ngày 26/11/2018, riêng Nguyễn Ngọc Bảo Trâm bị đề nghị truy tố tội đánh bạc vào buổi sáng ngày 26/11/2018 mà không xử lý Trâm về tội tổ chức đánh bạc do Trâm được Ng khai không có mặt ở quán cà phê vào buổi chiều cùng ngày. Ngày 14/5/2019, Viện kiểm sát nhân dân thành phố Đà Lạt ra quyết định trả hồ sơ để điều tra bổ sung về hành vi tổ chức đánh bạc của Nguyễn Ngọc Bảo Trâm và làm rõ hành vi khai báo gian dối của Trần Văn Ng. Đến ngày 18/7/2019, Cơ quan điều tra tiếp tục triệu tập Trần Văn Ng làm việc, tại Cơ quan điều tra Ng vẫn khai báo Trâm đi mời đám cưới cùng với Ng từ 10 giờ đến khuya ngày 26/11/2019 mới về quán cà phê. Ngày 13/8/2019, Trần Văn Ng được Viện kiểm sát nhân dân thành phố Đà Lạt mời làm việc, tại Viện kiểm sát, Ng được giải thích rõ về quyền và nghĩa vụ của người làm chứng và cam đoan khai báo trung thực, tuy nhiên Ng vẫn khai báo Trâm đi mời đám cưới cùng với Ng từ 10 giờ đến 22 giờ ngày 26/11/2018, Trâm chỉ mượn xe máy Ng đi ra ngoài từ 13 giờ đến 13h30 cùng ngày.

Ngày 28/11/2019, Tòa án nhân dân thành phố Đà Lạt trả hồ sơ để điều tra bổ sung nội dung xác định Trâm có hay không có mặt vào buổi chiều ngày 26/11/2018 tại địa điểm các con bạc đánh bạc. Ngày 03/02/2020, Viện kiểm sát nhân dân thành phố Đà Lạt tiếp tục trả hồ sơ yêu cầu Cơ quan điều tra bổ sung nội dung này. Quá trình điều tra, đến ngày 12/02/2020, Nguyễn Ngọc Bảo Trâm thừa nhận bản thân có mặt ở địa điểm đánh bạc vào chiều ngày 26/11/2018, khi cơ quan công an bắt quả tang, Trâm trốn ở phía sau nhà nên không bị bắt, sau đó khoảng 18 giờ cùng ngày, Trâm đón taxi đến nhà của Trần Văn Ng bàn bạc, thống nhất với Ng khai báo chứng cứ ngoại phạm cho Trâm. Ngày 21/02/2020, Cơ quan điều tra triệu tập Ng lên làm việc, tại Cơ quan điều tra Ng đã thừa nhận hành vi khai báo gian dối của mình.

Tại bản cáo trạng số 135/CT-VKS ngày 11/8/2020 của Viện kiểm sát nhân dân thành phố Đà Lạt truy tố Trần Văn Ng (M) về tội “*Khai báo gian dối*” theo khoản 1 Điều 382 của Bộ luật hình sự.

Tại bản án số 141/2020/HSST ngày 17/9/2020 của Tòa án nhân dân thành phố Đà Lạt đã xử;

Tuyên bố bị cáo Trần Văn Ng (Trần Văn M) phạm tội “*Khai báo gian dối*”.

Áp dụng khoản 1 Điều 382; điểm s, khoản 1 Điều 51; Điều 38 của Bộ luật hình sự.

Xử phạt bị cáo Trần Văn Ng (Trần Văn M) 06 (*sáu*) tháng tù, thời hạn tù tính từ ngày bắt giam để thi hành án.

Ngoài ra, bản án còn tuyên án phí và quyền kháng cáo theo quy định pháp luật.

Ngày 28/9/2020 bị cáo kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt.

Tại phiên tòa phúc thẩm, bị cáo khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình phù hợp với bản án sơ thẩm đã xét xử bị cáo và giữ nguyên nội dung kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt hoặc xin phạt cải tạo không giam giữ.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lâm Đồng đề nghị áp dụng điểm b khoản 1 Điều 355; điểm đ, khoản 1 Điều 357 của Bộ luật Tố tụng hình sự, chấp nhận kháng cáo của bị cáo, áp dụng Điều 36 của Bộ luật hình sự, sửa bản án sơ thẩm, xử phạt bị cáo 12 tháng cải tạo không giam giữ, miễn khấu trừ thu nhập cho bị cáo.

### **NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:**

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Căn cứ lời khai nhận tội của bị cáo và các chứng cứ có trong hồ sơ, có đủ cơ sở kết luận: Ngày 26/11/2018, Trâm mở cửa bán cà phê rồi tham gia đánh bạc dưới hình thức đồ mèo, đến khoảng 17 giờ 30 phút cùng ngày thì bị Công an thành phố Đà Lạt kiểm tra, phát hiện và lập biên bản bắt phạm tội quả tang, lúc

này Nguyễn Ngọc Bảo Trâm đang trốn ở phía sau nhà nên không bị bắt. Khoảng 18 giờ cùng ngày, Trâm đón taxi đến nhà của Trần Văn Ng tại số nhà 15/5C đường Hai Bà Trưng, phường 6, Đà Lạt, khi gặp Ng, Trâm nói cho Ngà biết việc quán cà phê của Trâm vừa bị cơ quan công an bắt đánh bạc và đề nghị Ngà cùng khai báo với Cơ quan điều tra về việc Trâm đi gửi thiệp đám cưới cùng với Ng vào buổi chiều bị bắt bạc để tạo chứng cứ ngoại phạm cho Trâm, bị cáo Ng đã đồng ý và khai báo không đúng sự thật, quá trình điều tra, Ng được giải thích rõ về quyền và nghĩa vụ của người làm chứng và cam đoan khai báo trung thực, Ng vẫn khai báo Trâm đi mời đám cưới cùng với Ng từ 10 giờ đến 22 giờ ngày 26/11/2018, Trâm chỉ mượn xe máy Ng đi ra ngoài từ 13 giờ đến 13h30 cùng ngày.

Ngày 28/11/2019, Tòa án nhân dân thành phố Đà Lạt trả hồ sơ để điều tra bổ sung nội dung xác định Trâm có hay không có mặt vào buổi chiều ngày 26/11/2018 tại địa điểm các con bạc đánh bạc. Ngày 03/02/2020, Viện kiểm sát nhân dân thành phố Đà Lạt tiếp tục trả hồ sơ yêu cầu Cơ quan điều tra bổ sung nội dung này. Quá trình điều tra, đến ngày 12/02/2020, Nguyễn Ngọc Bảo Trâm thừa nhận bản thân có mặt ở địa điểm đánh bạc vào chiều ngày 26/11/2018, khi cơ quan công an bắt quả tang, Trâm trốn ở phía sau nhà nên không bị bắt, sau đó khoảng 18 giờ cùng ngày, Trâm đón taxi đến nhà của Trần Văn Ng bàn bạc, thống nhất với Ng khai báo chứng cứ ngoại phạm cho Trâm. Ngày 21/02/2020, Cơ quan điều tra triệu tập Ngà lên làm việc, tại Cơ quan điều tra Ng đã thừa nhận hành vi khai báo gian dối của mình.

Đối chiếu lời khai nhận tội của bị cáo và các tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ vụ án, Tòa án cấp sơ thẩm đã tuyên bố bị cáo Trần Văn Ng phạm tội “Khai báo gian dối” theo khoản 1 Điều 382 của Bộ luật hình sự là có căn cứ, đúng người, đúng tội, đúng pháp luật.

[2] Xét kháng cáo của bị cáo: Đơn kháng cáo của bị cáo gửi trong thời hạn và đúng quy định nên được xem xét.

Hành vi phạm tội của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, được thực hiện với lỗi cố ý, nhằm mục đích che giấu hành vi phạm tội của Trâm mà bị cáo đã khai báo gian dối, không đúng sự thật gây ảnh hưởng đến hoạt động điều tra, truy tố, xét xử.

Tuy nhiên, sau khi phạm tội bị cáo đã thành khẩn khai báo, phạm tội thuộc trường hợp ít nghiêm trọng, có nơi cư trú rõ ràng. Do vậy, chấp nhận kháng cáo của bị cáo, áp dụng hình phạt cải tạo không giam giữ như đề nghị của Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lâm Đồng tại phiên toà là phù hợp. Xét thấy, bị cáo không có thu nhập ổn định nên miễn khấu trừ thu nhập cho bị cáo.

[3] Về án phí: Bị cáo không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm theo quy

định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

### **QUYẾT ĐỊNH:**

Căn cứ vào điểm b khoản 1 Điều 355, điểm đ khoản 1 Điều 357 của Bộ luật Tố tụng hình sự.

1. Chấp nhận kháng cáo của bị cáo Trần Văn Ng, sửa bản án sơ thẩm.

Tuyên bố bị cáo Trần Văn Ng (Trần Văn M) phạm tội “*Khai báo gian dối*”.

Áp dụng khoản 1 Điều 382; điểm s khoản 1 Điều 51; Điều 36 của Bộ luật hình sự.

Xử phạt bị cáo Trần Văn Ng (Trần Văn M) 12 (mười hai) tháng cải tạo không giam giữ.

Thời hạn cải tạo không giam giữ tính từ ngày cơ quan, tổ chức được giao giám sát, giáo dục người bị kết án nhận được quyết định thi hành án và bản sao bản án.

Giao bị cáo Trần Văn Ng cho Ủy ban nhân dân Phường A, Tp.Đà Lạt, tỉnh Lâm Đồng nơi bị cáo cư trú để theo dõi giáo dục, gia đình bị cáo có trách nhiệm phối hợp với chính quyền địa phương để theo dõi giáo dục bị cáo trong thời gian chấp hành hình phạt cải tạo không giam giữ. Người bị kết án phải thực hiện một số nghĩa vụ theo các quy định về cải tạo không giam giữ.

Miễn khấu trừ thu nhập vì bị cáo không có thu nhập ổn định.

2. Về án phí: Áp dụng Điều 135 Bộ luật tố tụng hình sự; Điều 23 Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về án phí, lệ phí Tòa án. Bị cáo Trần Văn Ng không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

3. Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án./.

#### **Nơi nhận:**

- VKSND tỉnh Lâm Đồng (01);
- Vụ GDKT I – TANDTC (01);
- Phòng KTNV&THA (04);
- Sở Tư pháp tỉnh Lâm Đồng (01);
- TAND thành phố Đà Lạt (02);
- VKSND thành phố Đà Lạt (01);
- Cơ quan CSĐT CA thành phố Đà Lạt (01);
- Cơ quan THAHS CA thành phố Đà Lạt (01);
- Phòng PV 27 Công an tỉnh Lâm Đồng (01);
- Bị cáo (02);
- Hồ sơ THAHS (04);
- Lưu hồ sơ; Án văn.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM  
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

**Đã ký**

**Nguyễn Duy Hoài**

